



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES  
Embajada en Suecia

## BOLETIN EMBAJADA DE CHILE EN SUECIA

La Embajada de Chile en Suecia y los Consulados acreditados en Gotemburgo y Estocolmo están dedicados, en un cien por cien, a colaborar con las distintas organizaciones y ciudadanos chilenos residentes en este país en la búsqueda de personas desaparecidas y en la coordinación de múltiples actividades solidarias que se están programando para estos días.

La recomendación recibida de parte de nuestras autoridades en Chile es que las contribuciones y aportes que se efectúen en el exterior sean en recursos económicos y no en especies. Para ello, tanto el Consulado en Gotemburgo como el Consulado en Estocolmo, han abierto cuentas especiales que tienen por objetivo recibir tales aportes. Sus números y nombres se encuentran contenidos en este boletín, comunicados emitidos anteriormente y respectivos sitios web. Los recursos que se recauden serán enviados íntegramente a la Cuenta Corriente Nr 4545, de la Oficina Nacional de Emergencia (ONEMI) de Chile.

Si las distintas organizaciones optan por remitir los fondos directamente a otras entidades, sus aportes también son muy bienvenidos. En esta página web, Ud. encontrará detallada información sobre las distintas opciones existentes para canalizar estos aportes (Informativo Exterior DICOEX - 03/03/2010)

Estos días hemos estado acompañando a las distintas organizaciones en sus tareas de programación, procurando que exista un buen grado de coordinación. Del mismo modo, colaboraremos en forma muy directa en la organización de un gran evento artístico-cultural con jóvenes de segunda generación, destinado a recaudar fondos.

El Gobierno de Suecia también ha manifestado su inmediata disposición para brindar ayuda a los afectados por esta grave emergencia, lo que hemos agradecido especialmente.

Estamos en presencia de un desafío común que nos convoca a todos: ir en ayuda de Chile y de los chilenos. Es urgente, imperioso y necesario que seamos solidarios. Este viernes 5 y sábado 6 tendrá lugar una Teletón extraordinaria "*Chile ayuda a Chile*". Los instamos a colaborar por todas y cada una de las vías que Uds. estimen adecuadas. El tema es participar. El destino de nuestro país es nuestro propio destino.

-----



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES  
Embajada en Suecia

## CONTRIBUCIONES Y APORTES A LAS VICTIMAS DEL TERREMOTO

Como se indicara anteriormente, una de las medidas que hemos adoptado es abrir cuentas corrientes, para recoger los aportes de las personas que deseen solidarizar con las víctimas.

Al momento, éste es el medio más eficaz para canalizar la ayuda a los afectados por el reciente terremoto. Así nos ha sido comunicado reiteradamente por las autoridades nacionales, es decir, **APORTES ECONÓMICOS Y NO DE ESPECIES**.

***Konto: "Solidaridad con Chile/Solidaritet med Chile"***

***Nr.: 5277 10 243 57,***

***Bank: SEB***

Para Blekinge Län, Värmlands Län, Västra Götalands Län, Jönköpings Län, Hallands Län, Skånes Län, Kalmar Län, Kronobergs Län:

***Postgiro: 609814-9***

***Bank: NORDEA***

Agradecemos la difusión de esta información y las numerosas muestras de afecto y de solidaridad recibidas.

-----

## LOCALIZACIÓN DE PERSONAS

En el sitio web del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile [www.minrel.gov.cl](http://www.minrel.gov.cl) se encuentra la lista de las personas fallecidas hasta el momento por ciudades.

Para solicitar información de familiares en Chile, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha dispuesto los siguientes correos electrónicos:

[gguerreroa@minrel.gov.cl](mailto:gguerreroa@minrel.gov.cl) ; [facevedo@minrel.gov.cl](mailto:facevedo@minrel.gov.cl) ; [talbornoz@minrel.gov.cl](mailto:talbornoz@minrel.gov.cl)



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES  
Embajada en Suecia

En solicitud de información, favor entregar los siguientes antecedentes:

- 1.- Nombre de la persona que se necesita encontrar
- 2.- RUT y fecha de nacimiento
- 3.- Domicilio y teléfonos
- 4.- Datos del solicitante y parentesco

-----

### **EL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE SANTIAGO REINICIA GRADUALMENTE SUS OPERACIONES TANTO PARA VUELOS DOMÉSTICOS COMO INTERNACIONALES**

El Terminal Internacional de Pasajeros de Santiago sufrió daños estructurales, luego del terremoto de magnitud 8.8 que se sintió en la madrugada del sábado 27 de febrero en la zona centro- sur del país, con epicentro en la ciudad de Constitución.

Ningún tipo de daños se reportó en las pistas de aterrizajes y de aproximación. Todas las llegadas y salidas de vuelos fueron suspendidas, hasta que las autoridades determinen y garanticen completa seguridad para los pasajeros. Todas las medidas fueron adoptadas de acuerdo a los protocolos de operación que tiene el Aeropuerto Internacional de Santiago, la Dirección General de Aeronáutica Civil y las aerolíneas que prestan servicios en el terminal aéreo.

Las operaciones de vuelos se resumen en dos fases:

#### ***Fase 1 - Desde el 2 al 5 de marzo de 2010.***

Vuelos domésticos se repondrán gradualmente con horarios restringidos entre las 08.00 y las 20.00 horas y los vuelos internacionales tendrán limitadas sus operaciones entre las 20.00 y las 08.00 horas.

Se instalará un terminal provisorio para ordenar el proceso de embarque de pasajeros. Durante este periodo todos los vuelos internacionales de esta primera fase, previo a su arribo a Santiago, tendrán una escala en otro aeropuerto nacional habilitado para efectuar inmigración (Policía Internacional), SAG y Aduana.



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES  
Embajada en Suecia

***Fase 2 - Desde el 5 de marzo en adelante.***

Vuelos domésticos e internacionales podrán operar las 24 horas.

Las salidas y llegadas de los vuelos nacionales se harán en el terminal provisorio ubicado en el sector oriente del antiguo terminal.

Las salidas de los vuelos internacionales se efectuarán por el sector correspondiente al actual terminal nacional de pasajeros.

El Proceso de llegadas internacionales se realizará desde una carpa ubicada en el sector poniente del terminal aéreo. Los pasajeros, familiares y personas en general deben comunicarse con su línea aérea respectiva para que ésta les brinde la información necesaria. Se solicita a las personas **NO** ir al aeropuerto y solo hacerlo en caso estrictamente necesario. Ante cualquier nuevo antecedente SCL informará a la brevedad. ([www.aeropuertosingo.cl](http://www.aeropuertosingo.cl))

Los pasajeros que se encuentran en el exterior, deben estar en permanente contacto con las compañías aéreas y/o agencias de viaje.

-----

**DECLARACIÓN S.E. LA PRESIDENTA DE LA REPÚBLICA RESPECTO A ACCIONES DELICTUALES EN ZONAS AFECTADAS POR TERREMOTO**

*“Aplicaremos todo el rigor que la ley contempla contra acciones delictuales que no estamos dispuestos a tolerar”.* Michelle Bachelet condenó los hechos delictivos.

La Jefa de Estado expresó que *“entendemos perfectamente las angustias y necesidades apremiantes de la gente, pero sabemos perfectamente que hay acciones delictuales de pequeños grupos que están provocando enormes daños materiales y humanos, que no vamos a aceptar”.* En ese sentido, agregó que no es posible que *“los vecinos, además de estar preocupados por este cruento embate de la naturaleza, tengan que estar buscando formas de auto defensa para cuidar lo poco que les quedó tras el terremoto”.*

La Mandataria hizo estas declaraciones luego de reunirse con los comandantes en Jefe de las FFAA, el Director General de Carabineros, el Director General de la PDI y el Jefe del Estado Mayor Conjunto de la Defensa Nacional, *“para analizar en conjunto los avances en las tareas de ayuda a las víctimas”.*

-----



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES  
Embajada en Suecia

**ACTIVIDADES EN APOYO A DAMNIFICADOS TERREMOTO (AL 04/03/2010)  
- ESTOCOLMO Y ALREDEDORES -**

**1) Velatón por Chile en Sergels torg.**

Organizadores: iniciativa de jóvenes chilenos convocada por Facebook.  
Se desarrolló con gran éxito el martes de 2 de marzo entre 18 y 20 hrs.  
Todo este evento fue transmitido por Radio Bahía.

**2) Gala Artística en Salón de Instituto Karolinska**

Organizador: Huaso Reyes y otras organizaciones

Fecha: 27 de marzo

Reunión de coordinación: 4 de marzo, a las 17.30 hrs en el restaurant  
Catering Festvåning, Greven & Betjänsten, Gårdsvgen 14, Solna

**3) Presentación solidaria con los Damnificados de Chile**

Organizador: Grupo Viva la Cueca

Fecha: Sábado 6 de marzo

Lugar: Folkets Hus de Rinkeby

**4) Evento Solidario Jóvenes Segunda Generación - Gran Gala Artística**

Organizadores: Varios artistas chilenos de Estocolmo

Fecha: 15 de marzo (Por confirmar)

Comité organizador presidido por Cónsul de Chile en Estocolmo.

**5) Diversas organizaciones chilenas residentes en Estocolmo**

Fecha y lugar por confirmar.

Se prepara en este momento programa de eventos solidarios.

Reunión de coordinación: Casa Chile, viernes 05 de marzo a las 18:00 hrs.

**6) Gala Artística**

Organizadora: Priscilla López. Iniciativa propia.

Fecha: 13 de Marzo

Horario: 18:00 hrs. - 01:00 AM.

Lugar: 2:a Hemmet, Ungdomens Hus en Skärholmen - Skärholmsgången 32.

**7) Gran "Paella solidaria"**

Organizador: Chef de Restaurant "Barcelona"

Fecha: 13 de marzo

Lugar: Restaurant "Barcelona" de Estocolmo.



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES  
Embajada en Suecia

Descripción: Se preparará una gran “Paella solidaria” frente al restaurant, regalando un plato de paella a los transeúntes y solicitando una colaboración para los damnificados en Chile.

#### **8) Södertälje**

La comunidad chilena de Södertälje se encuentra preparando actos solidarios que tendrán lugar en el mes de marzo.

#### **9) Conmemoración del Día Internacional de la Mujer en Norrköping**

Organizador: Asociación Víctor Jara y Radio Magallanes de Norrköping

Fecha: 8 de marzo

Descripción: Todos los fondos que se recauden en la actividad cultural serán depositados para ayudar a los damnificados de Chile.

Si Ud. desea promocionar su actividad, envíe un correo electrónico a

[cristina.moya@embassyofchile.se](mailto:cristina.moya@embassyofchile.se)

con los siguientes datos:

- 1.- Nombre de persona responsable u organización.
- 2.- Datos de contacto de organizadores.
- 3.- Título de actividad.
- 4.- Hora, fecha y lugar de actividad.
- 5.- Breve descripción de actividad.

Se informarán nuevas actividades en el futuro.

-----

### **DESTACADOS**

#### **RADIO BAHÍA**

Radio Bahía de Estocolmo ha dedicado íntegramente sus transmisiones para difundir las noticias sobre el gran terremoto que sacudió a Chile el pasado 27 de febrero.



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES  
Embajada en Suecia

## **RIA**

RIA ofrece envíos de dinero gratuitos a Chile durante el mes de marzo. Mäster Samuelsgatan 46. Tel: 08- 679 75 09, 08- 752 02 80. Fono gratuito: 0200 88 46 69. Sitio web: [www.riafinancial.com](http://www.riafinancial.com)

## **COMHEM**

La empresa COMHEM, administradora de señal TV Chile en Suecia, transmitirá sus emisiones de forma gratuita y de modo indefinido a partir de esta fecha, para facilitar la difusión de la información respecto al terremoto en Chile.

Todos los que cuenten con el servicio de COMHEM y/o tienen el decodificador de esta empresa, tendrán acceso a este canal. Éste se encuentra ubicado en el No. 178 y en caso que no disponga del respectivo decodificador, deberá hacer una búsqueda manual de canales nuevos.

---

Embajada de Chile en Suecia  
Estocolmo, 04 de marzo de 2010.